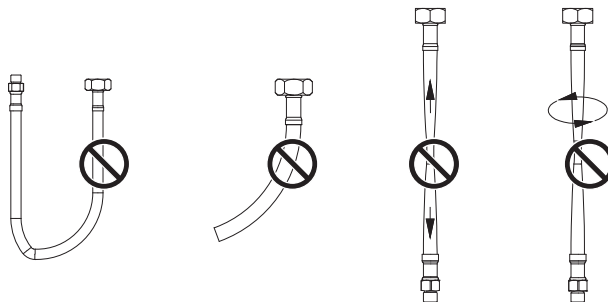
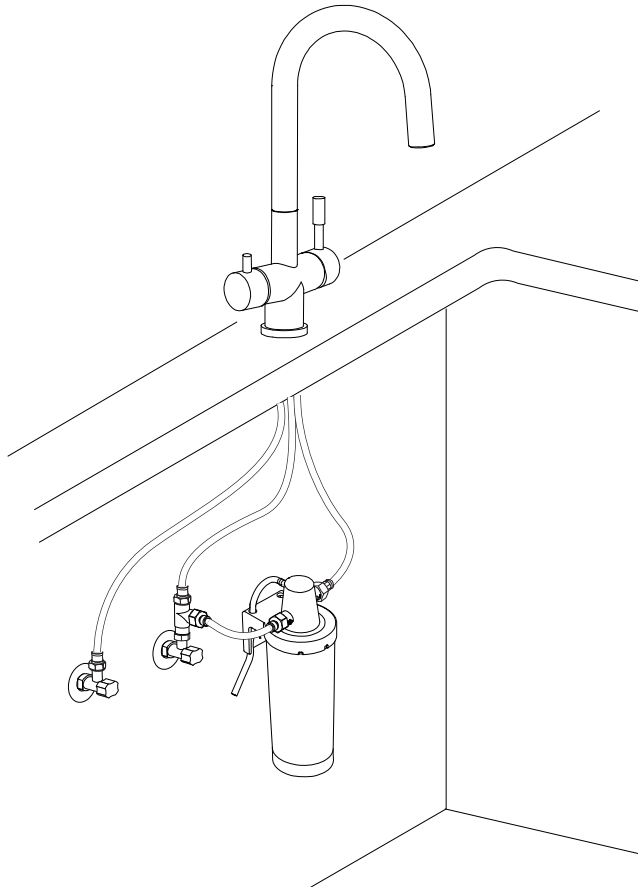


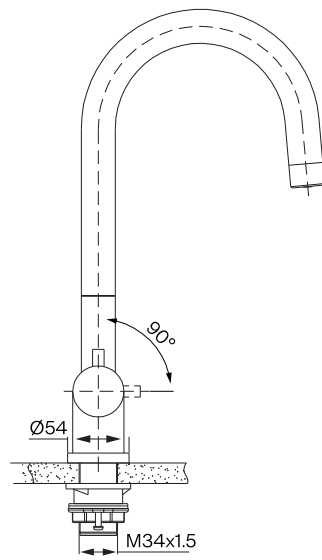
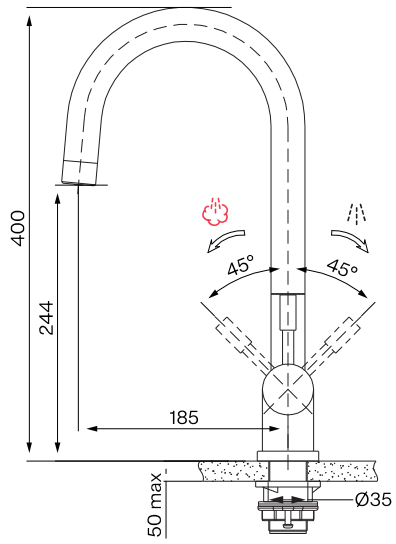
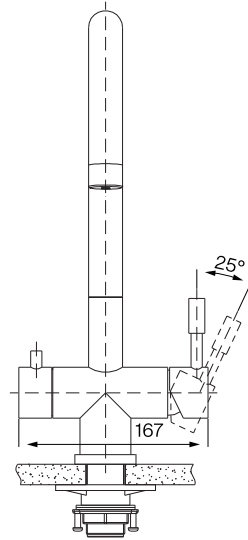
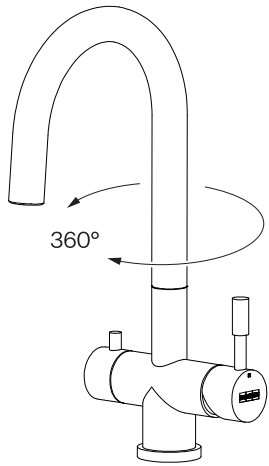
## Eos Clear Water



<b>EN</b>	Installation and service manual	3-in-1 filtration tap
<b>DE</b>	Installations- und Serviceanleitung	3-in-1-Filterhahn
<b>FR</b>	Manuel d'installation et d'entretien	Robinet filtrant 3 en 1
<b>NL</b>	Installatie- en onderhoudshandleiding	3-in-1 filterkraan
<b>IT</b>	Manuale per l'installazione e il servizio di assistenza	Rubinetto filtrante 3 in 1
<b>ES</b>	Manual de instalación y servicio	Grifo de filtración 3 en 1
<b>PT</b>	Manual de instalação e de assistência	Torneira de filtragem 3 em 1
<b>EL</b>	Εγκατάσταση και εγχειρίδιο συντήρησης	Βρύση φιλτραρίσματος 3 σε 1
<b>DA</b>	Installations- og servicevejledning	3 i 1-filtreringshane
<b>NO</b>	Installasjons- og servicemanual	3-i-1 filteringskran
<b>SV</b>	Installations- och servicehandbok	3-i-1 filteringskran
<b>FI</b>	Asennus- ja huolto-ohje	3-in-1 suodatushana
<b>LT</b>	Montavimas ir techninė priežiūra	Filtravimo čiaupas „3 viename“
<b>LV</b>	Uzstādīšanas un apkopes rokasgrāmata	3-in-1 (trīs vienā) filtrēšanas
<b>ET</b>	Paigaldus- ja hooldusjuhend	Kolm-ühes kraanifilter
<b>CS</b>	Montážní a servisní návod	Filtrační kohoutek 3 v 1
<b>PL</b>	Instrukcja montażu i serwisowania	Bateria filtrująca 3-w-1
<b>SK</b>	Návod na inštaláciu a obsluhu	Filtračný kohútik 3 v 1
<b>SL</b>	Priročnik za namestitvev in servisiranje	Filtracijska pipa 3 v 1
<b>SR</b>	Priručnik za instalaciju i servisiranje	3-u-1 slavina za filtriranje
<b>HU</b>	Szerelési és szervíz útmutató	3 az 1-ben szűrőcsap
<b>HR</b>	Priručnik za instalaciju i servis	3-u-1 slavina za filtriranje
<b>RO</b>	Manual de instalare și service	Robinet de filtrare 3-in-1
<b>BG</b>	Ръководство за монтаж и обслужване	Филтриращ кран „3 в 1“
<b>UK</b>	Посібник зі встановлення та обслуговування	Фільтруючий кран 3-в-1
<b>RU</b>	Руководство по установке и обслуживанию	Фильтрующий кран 3-в-1
<b>TR</b>	Kurulum ve servis kılavuzu	3'ü 1 arada filtreleme musluğu
<b>ZH</b>	安装和维修手册	三合一过滤水龙头
<b>TH</b>	คู่มือการติดตั้งและการบริการ	ก๊อกกรองแบบ 3-in-1
<b>AR</b>	دليل الخدمة والتركيب	صنبور ترشيح 3 في 1

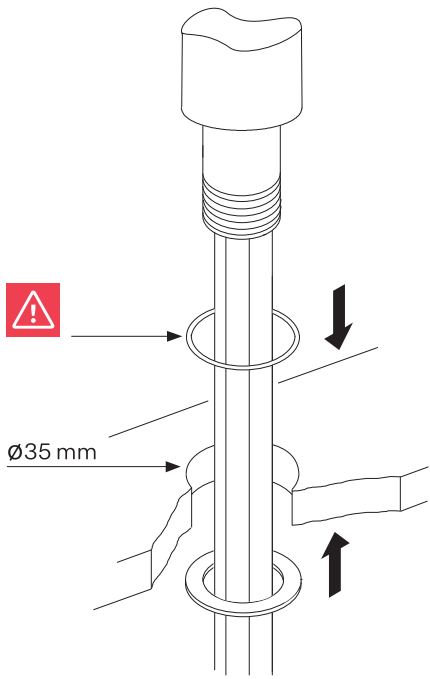
**FRANKE**



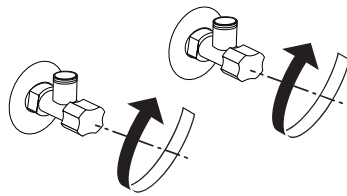
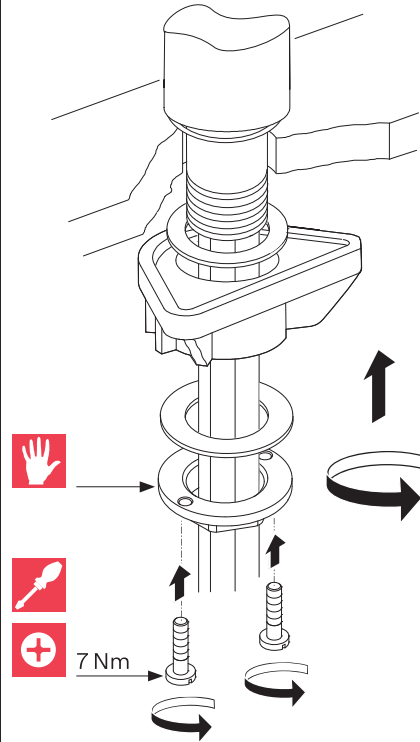




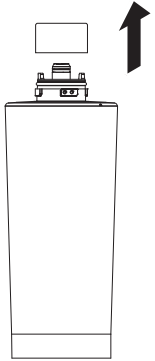
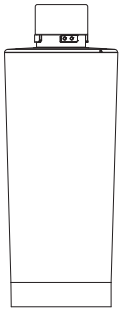
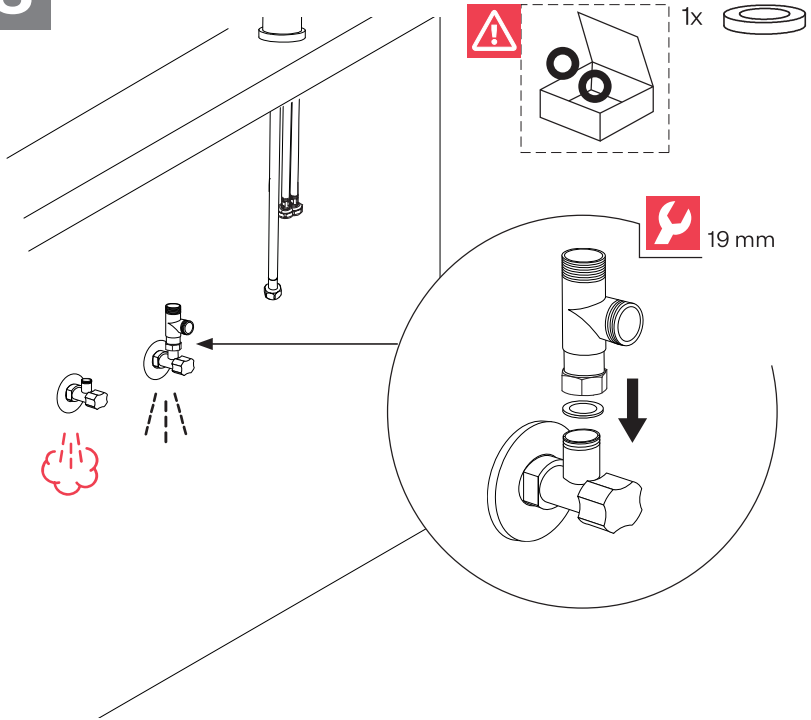
1



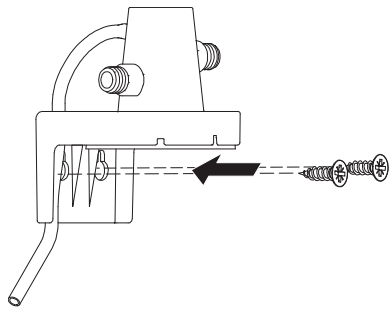
2



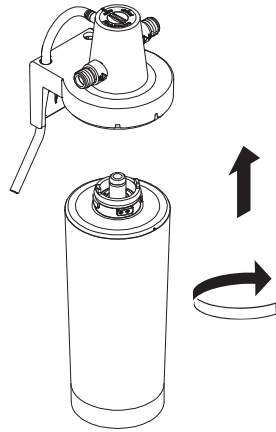
3



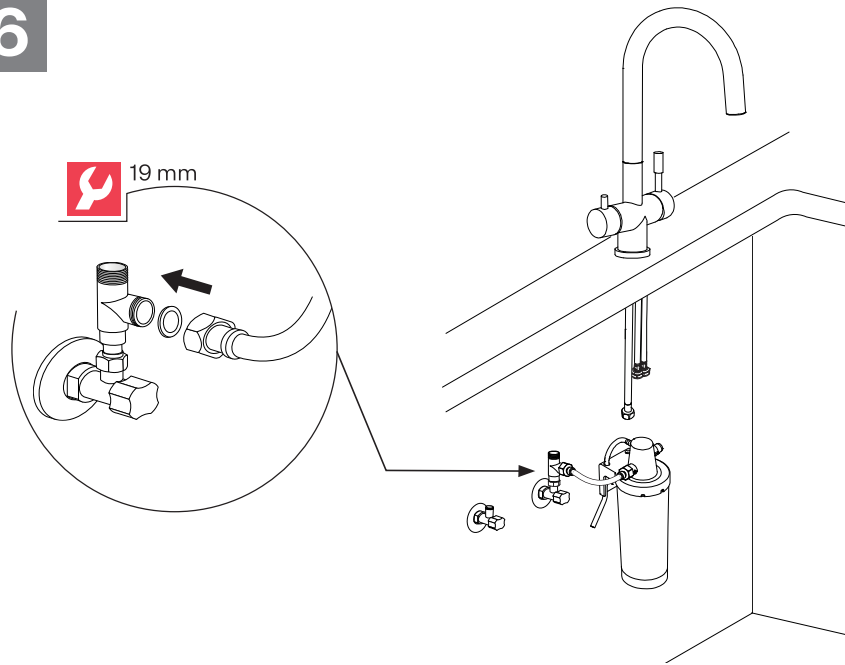
4



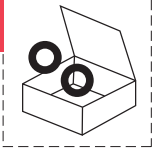
5



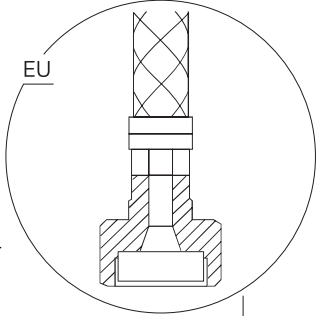
6



7



3x



Rmax > 50 mm



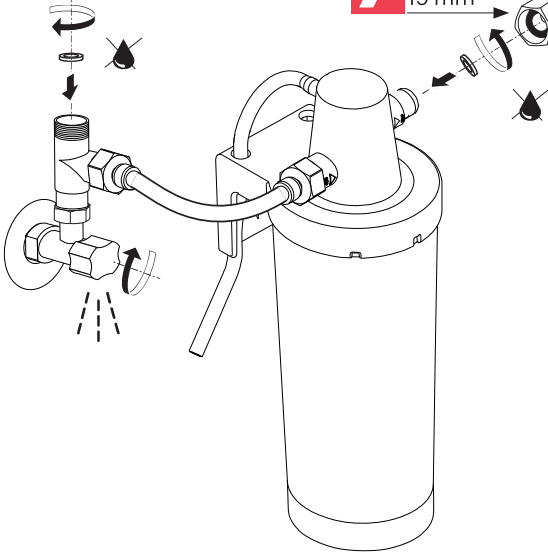
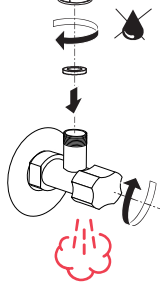
19 mm

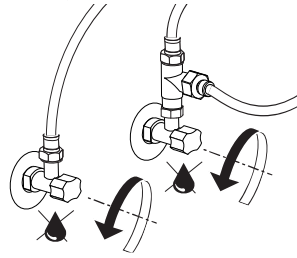


19 mm

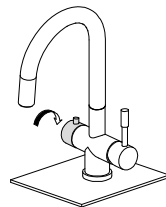
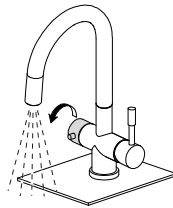
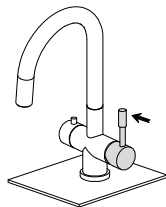
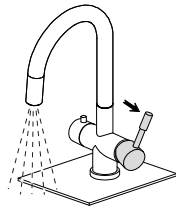
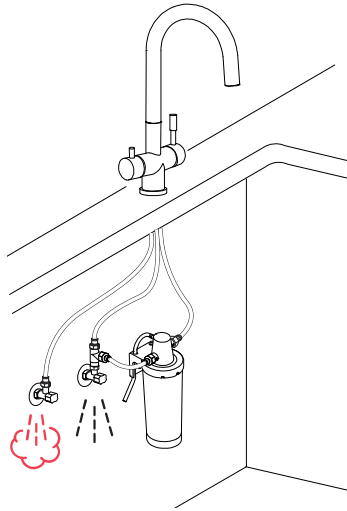


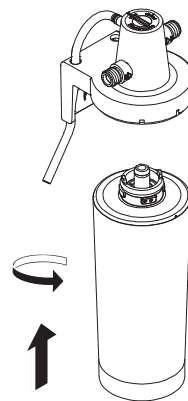
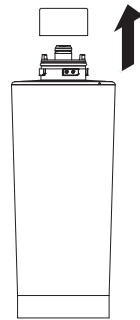
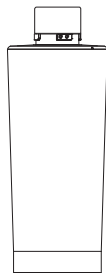
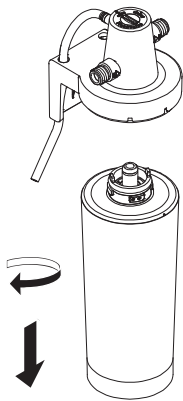
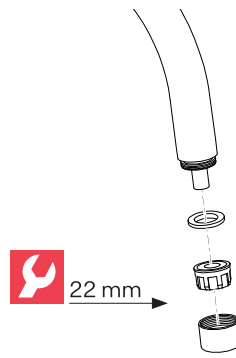
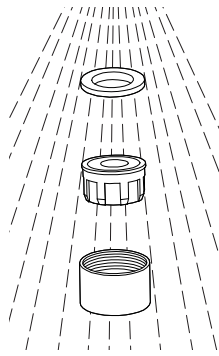
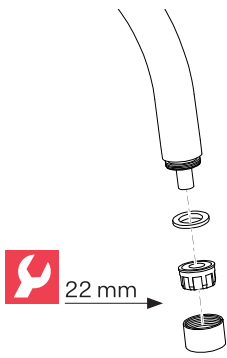
19 mm

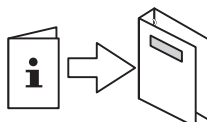
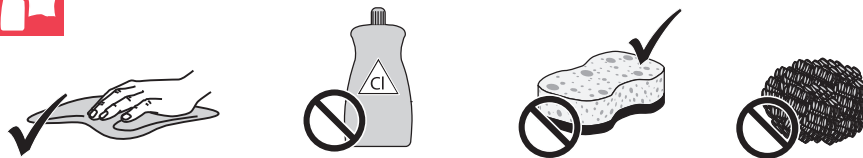
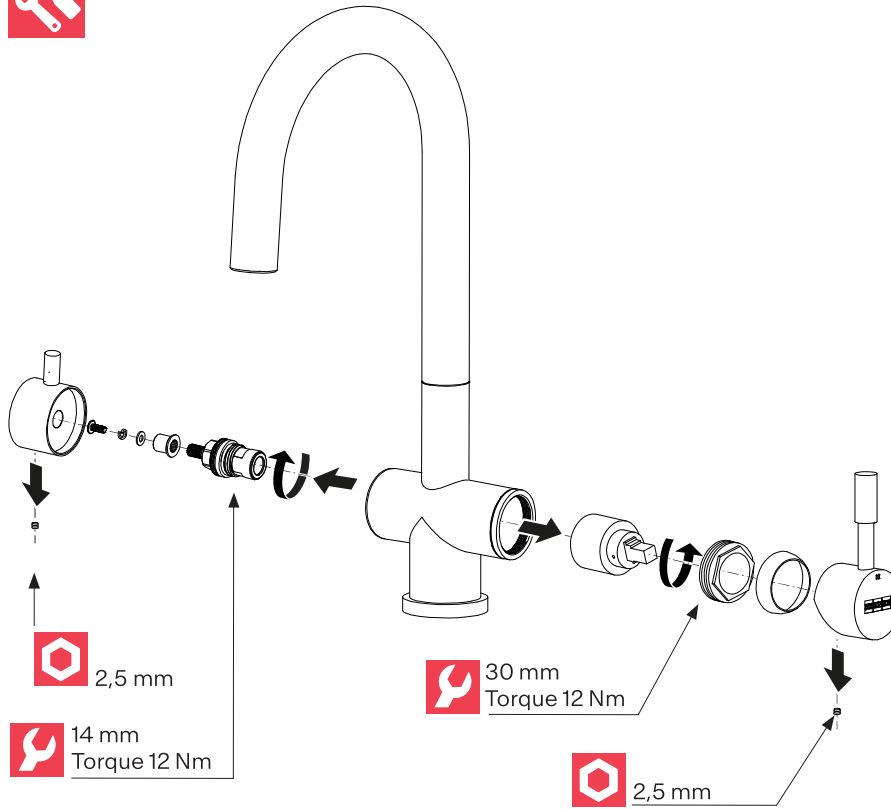




8







franke.com

Provozní údaje	Hodnota		
Provozní tlak (ideální)	3 bar	45 PSI	300 kPa
Provozní tlak (max.)*	5 bar	70 PSI	500 kPa
Provozní tlak (min.)*	1 bar	14,5 PSI	100 kPa
Teplota vody (ideální)	60 °C	140 °F	
Teplota vody (max.)	70 °C	158 °F	

\* Doporučuje se vyrovnaný tlak.

PL

### Sposób wymiany wkładu filtrującego



**Ważne:** Jednorazowy wkład filtrujący **musi** być wymieniany co 12 miesięcy, przy wydajności znamionowej, lub wcześniej, jeśli wystąpi zauważalne zmniejszenie natężenia przepływu.

**Uwaga:** System jest wyposażony w wewnętrzny zawór obejściowy.

- ▶ Powoli obrócić wkład w lewo, o około 1/4 obrotu, do oporu. W tym położeniu porty wlotowy i wylotowy są zamknięte, a ciśnienie wody zostało zredukowane.
- ▶ Wyciągnąć zużyty wkład prosto w dół i go wyrzucić.
 

**Uwaga:** Po rozładowaniu ciśnienia i podczas wyjmowania wkładu może wyptywać niewielka ilość wody.
- ▶ Upewnić się, że pierścienie uszczelniające są prawidłowo umieszczone w rowkach. Zwilżyć pierścienie uszczelniające wodą. Wcisnąć nowy wkład do głowicy filtra. Obrócić wkład o 1/4 obrotu w prawo, do oporu. Po całkowitym zamocowaniu górna powierzchnia wkładu zrówna się z dolną częścią głowicy.
- ▶ Otworzyć kran lub zawór spustowy (jeśli jest zainstalowany) i przepłukiwać nowy wkład filtrujący przez dwie minuty, usuwając uwięzione powietrze i drobiny węgla. Woda może być mętna z powodu zawartości powietrza, ale szybko się oczyści.



### Kontrola okresowa

- ▶ Okresowo należy sprawdzać przyłącza i węże natryskowe pod kątem:
  - wodoszczelności,
  - korozji,
  - uszkodzeń mechanicznych.
- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▶ Wymienić wilgotne lub ciekące węże.

- ▶ Wymenić węże z powierzchnią zardzewiałą lub utlenioną.
- ▶ Wymenić węże, na których widoczne są uszkodzenia mechaniczne.

#### Wymiana elementów elastycznych

- ▶ Nie używać klucza ani innych narzędzi do montażu elementów elastycznych po stronie kranu.
- ▶ Elementy te można montować tylko ręcznie.



- ▶ Przed montażem należy dokładnie przepłukać wszystkie rury.

Dane eksploatacyjne	Wartość		
Ciśnienie robocze (optymalne)	3 bar	45 PSI	300 kPa
Ciśnienie robocze (maks.)*	5 bar	70 PSI	500 kPa
Ciśnienie robocze (min.)*	1 bar	14,5 PSI	100 kPa
Temperatura wody (optymalna)	60°C	140°F	
Temperatura wody (maks.)	70°C	158°F	

\* Wartości ciśnienia powinny być jednakowe.

**SK**

#### Ako vymeniť filtračnú kazetu



**Dôležité:** Jednorazová filtračná kazeta **samusí** vymieňať každých 12 mesiacov pri menovitej kapacite alebo skôr, ak dôjde k výraznému zníženiu prietoku.

**Poznámka:** Systém je vybavený vnútorným obtokovým ventilom.

- ▶ Kazetu pomaly otáčajte doľava, asi 1/4 otáčky, kým sa nezastaví. V tejto polohe sú vstupné aj výstupné otvory zatvorené a tlak vody sa znížil.
- ▶ Použitú kazetu vytiahnite rovno nadol a zlikvidujte.
 

**Poznámka:** Po uvoľnení tlaku a počas vyberania kazety môže dôjsť k malému odtoku zvyškovej vody.
- ▶ Uistite sa, že O-krúžky sú správne umiestnené v drážkach. O-krúžky navlhčite vodou. Zatlačte novú kazetu do filtračnej hlavy. Otočte kazetu 1/4 otáčky doprava, kým sa nezastaví. Po úplnom zapnutí bude horný povrch kazety v jednej rovine so spodnou časťou hlavy.
- ▶ Otvorte kohútik alebo následný ventil (ak je nainštalovaný) a dve minúty preplachujte novú filtračnú kazetu, čím vypustíte všetok zachytený vzduch a jemné uhlíkové častice. Voda môže byť zakalená vzduchom, ale rýchlo sa vyčistí.

